

# Wölflinswil

September  
2022



Info-Blatt

# Oberhof

---

## Informationen beide Gemeinden betreffend

---

### Mitarbeit Arbeitsgruppen Fusionsabklärungen

Die Gemeindeversammlungen von Oberhof und Wölflinswil haben im Juni 2022 den Kredit für die Fusionsabklärungen bewilligt. Die nötigen Arbeiten werden nun aufgegleist: Die Mitglieder von Behörden und Verwaltung bringen die aktuellen Zahlen und ihr Wissen ein. Ebenso wichtig ist es, dass sich interessierte Einwohnerinnen und Einwohner früh im Prozess aktiv beteiligen.

Im Projektausschuss sind folgende Personen vertreten:

- Martin Hitz, AWB Comunova AG, Projektleitung
- Roger Fricker, Gemeindeammann Oberhof
- Giuliano Sabato, Gemeindeammann Wölflinswil
- Heinz Herzog, Vizeammann Oberhof
- Jessica Meier, Vizeammann Wölflinswil
- Rolf Bohni, Leiter Finanzen
- Martina Schütz, Gemeindeschreiberin
- Frank Reinhardt, Gemeindeschreiber
- Martin Süess, Leiter Gemeindeabteilung

Der Projektausschuss hat die Arbeitsgruppen mit folgenden Aufgabengebieten definiert:

- Organisation
- Finanzen
- Bildung
- Ortsbürger\*
- Liegenschaften und Werkdienste
- Infrastruktur (Wasser, Abwasser, Entsorgung, Strassen)
- Kultur, Soziales und Gesundheit

*\*In die Arbeitsgruppe «Ortsbürger» sind stimmberechtigte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger gesucht.*

Die Arbeitsgruppen setzen sich paritätisch aus Gemeinderäten, Mitgliedern von Kommissionen, Mitarbeitenden der Gemeinden sowie interessierten Einwohnerinnen und Einwohnern zusammen und zählen fünf bis acht Mitglieder.

In den Arbeitsgruppen können Einwohnerinnen und Einwohner mitwirken, welche sich für die Gemeindebelange interessieren und die neue Gemeinde mitgestalten wollen. Wichtig ist auch die Bereitschaft, im Zeitraum November 2022 bis Mai 2023 an rund sieben bis zehn Sitzungen aktiv teilzunehmen. Die Arbeitsgruppen liefern bis im Mai 2023 einen Bericht ab, in dem die Strukturen und die Organisation der neuen Gemeinde skizziert sind.

Aktuell ist eine gemeinsame Startsitzen der Arbeitsgruppen am Donnerstag, 17. November 2022, 20 Uhr, vorgesehen.

**Sind Sie interessiert? Melden Sie sich bis am 9. Oktober 2022** (telefonisch [062 867 60 40], per E-Mail [gemeindekanzlei@woelflinswil.ch](mailto:gemeindekanzlei@woelflinswil.ch), [gemeindekanzlei@oberhof.ch](mailto:gemeindekanzlei@oberhof.ch) oder persönlich) bei der Gemeinschaftsverwaltung Wölflinswil-Oberhof.

Bitte geben Sie an, in welcher Arbeitsgruppe Sie gerne mitwirken möchten. Da sich mehr Personen melden können, als in einer bestimmten Arbeitsgruppe mitwirken können, bitten wir Sie mehrere Möglichkeiten mit Präferenzen anzumelden. Die definitive Gruppeneinteilung erfolgt durch den Projektausschuss auf der Basis der gemeldeten Präferenzen und vorbehältlich des Bedarfs.

Bei Fragen stehen Ihnen die Gemeindeammänner (Roger Fricker, Oberhof, und Giuliano Sabato, Wölflinswil) sowie Gemeindeschreiberin Martina Schütz und Gemeindeschreiber Frank Reinhardt gerne zur Verfügung.

## Schulstart an den beiden Schulen

Die beiden Schulen Oberhof und Wölflinswil sind gut ins neue Schuljahr gestartet. In Oberhof sind acht neue Kindergartenkinder in den Kindergarten gekommen. Sieben Kinder traten in die 1. Klasse ein. Primarschule und Kindergarten Oberhof haben insgesamt 61 Kinder.

In Wölflinswil sind zwei neue Kindergartenkinder aufgenommen worden. Sechs Kinder starteten mit der 1. Klasse. Gesamthaft zählt die Primarschule Wölflinswil 77 Kinder.

In beiden Schulen wird grosses Gewicht auf den bewussten und nachhaltigen Umgang mit der Natur gelegt. Die Schule Wölflinswil widmet sich dem Jahresthema «Wald». Die Klassen veranstalten regelmässig Waldtage. Die Schule Oberhof hat bereits erfolgreich einen ersten Gartentag durchgeführt. In der Schule Wölflinswil steht ein Gartenmorgen auf dem Terminplan.

## Treier-Schenkung

Seit dem 1. Januar 1974 besteht sowohl in Wölflinswil als auch in Oberhof die «Treier-Schenkung» mit dem Zweck, jungen Menschen nach Abschluss der Erstausbildung einen Startbatzen mit auf den Weg zu geben. Jugendliche, die im laufenden Jahr eine Ausbildung abgeschlossen haben, können dem Gemeinderat bis **spätestens 31. Oktober 2022** ein schriftliches Beitragsgesuch einreichen. Dem Gesuch sind folgende Unterlagen beizulegen:

- Kopie Fähigkeitsausweis
- Einzahlungsschein oder Bank-/Postverbindung (IBAN-Nr.)
- Passfoto (für Rückblende)
- Kurzbericht über die bisherige Tätigkeit und die nächsten Zukunftsaussichten (für Rückblende).

Die Unterlagen können gerne elektronisch eingereicht werden an [gemeindekanzlei@woelflinswil.ch](mailto:gemeindekanzlei@woelflinswil.ch) resp. [gemeindekanzlei@oberhof.ch](mailto:gemeindekanzlei@oberhof.ch).

## Aufnahme von Personen mit Schutzstatus S

Ende März 2022 trafen die ersten geflüchteten Personen aus der Ukraine in Wölflinswil ein. Mittlerweile leben 19 Personen mit Schutzstatus S in Wölflinswil (davon sind fünf privat untergebracht) sowie zehn Personen in Oberhof (davon sind vier privat untergebracht). Daneben lebt eine vierköpfige Familie aus Afghanistan mit dem Status «vorläufig aufgenommene Ausländer» in Wölflinswil. Die Aufnahmepflicht von vorläufig aufgenommenen Ausländerinnen und Ausländern sowie Schutzbedürftigen für Wölflinswil und Oberhof beträgt per 1. August 2022 17,63 Personen. Die beiden Gemeinden haben die Pflicht mit aktuell 33 aufgenommenen Personen erfüllt. Die nicht privat unterbrachten Personen wohnen in zwei gemeindeeigenen Liegenschaften sowie zwei durch die beiden Gemeinden angemieteten Wohnungen.

## Deutsch für ukrainische Flüchtlinge

Zur besseren Integration und zur allfälligen Aufnahme einer Erwerbstätigkeit müssen sich auch die Personen mit Schutzstatus S in der deutschen Sprache verständigen können. Hätten Sie Zeit und Freude, ihnen auf einem niederschweligen Niveau die deutsche Sprache zu vermitteln? Ein entsprechendes Lehrmittel wird zur Verfügung gestellt. Der «Unterricht» soll im Vereinszimmer in Wölflinswil oder Oberhof stattfinden. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Martina Schütz, Tel. 062 867 60 42 oder [martina.schuetz@woelflinswil.ch](mailto:martina.schuetz@woelflinswil.ch)

## Anlass Entzündung Höhenfeuer Jahrgang 2003

Das Entzünden des 1.-Augustfeuers am Bundesfeiertag musste aufgrund des geltenden Feuerverbots verschoben werden. Am 7. September 2022 wurde zwar die Gefahrenstufe bezüglich Waldbrandgefahr von Stufe 4 auf Stufe 3 gesenkt, welche jedoch das Abbrennen des Höhenfeuers am Standort «Ramistell» noch immer nicht zulässt. Es besteht jedoch Zuversicht,

dass die Gefahrenstufe bis Ende September 2022 nochmals reduziert wird. Vorbehältlich einer weiteren Senkung der Gefahrenstufe findet der Anlass wie folgt statt:

## Samstag, 1. Oktober 2022

- |              |   |
|--------------|---|
| ab 19 Uhr    | einfache Festwirtschaft mit Würsten vom Grill und Bar auf dem Festplatz beim Höhenfeuer                                 |
| ab 19.45 Uhr | Besammlung für den Fackelspaziergang Friedhofparkplatz Wölflinswil  |
| 20 Uhr       | Fackelspaziergang für alle Interessierten zum Höhenfeuer im Gebiet «Ramistell», anschliessend Entzünden des Höhenfeuers |

**Ob der Anlass, aufgrund der geltenden Vorschriften, stattfinden kann, wird am Donnerstag, 29. September 2022 auf den beiden Gemeindegewebsites publiziert.**

(Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt. Gutes Schuhwerk sowie warme und wetterfeste Kleidung werden empfohlen. Kein Abbrennen von Kleinfestfeuerwerk, Raketen/-batterien etc.)

## Entfernen von Wespennestern

Die gelb-schwarzen Insekten haben gerade Hochsaison. Entsprechend gelangen immer wieder Anfragen an die Gemeindeverwaltung, wer für die Entfernung von Wespen- oder auch Hornissennestern zuständig ist. **Die Feuerwehr Wölflinswil-Oberhof entfernt keine Wespennester.** Die Bevölkerung wird angehalten, sich bei Bedarf an entsprechende Fachfirmen zu wenden. Eine Übersicht ist auf den Gemeindegewebsites unter Aktuelles ([Veröffentlichung am 09.09.2022](#)) zu finden.

## Neophytenbekämpfung

Wie an vielen Orten, verbreitet sich auch in unseren beiden Gemeinden das einjährige Berufkraut sowie die kanadischen Berufkräuter zusehends auf den Feldern und in den Hausgärten. Es handelt sich um invasive Neophyten, die sich stark ausbreiten und einheimische Flora verdrängt sowie der Landwirtschaft Schäden verursacht. Aus Einzelpflanzen entstehen schnell dichte Bestände. Betroffen sind v.a. die Landwirtschaft, Naturschutzflächen, Magerwiesen, Strassenränder, Flachdächer, Industriebrachen und Privatgärten. Weitere Informationen sind auf den Gemeindegewebsites erhältlich (Aktuelles vom 05.07.2022). Besten Dank für Ihre Unterstützung im Kampf gegen invasive Neophyten.

## Korrekte Entsorgung Hundekot-Säckli

Viele Hundehalter entsorgen den Kot ihrer Vierbeiner mit den durch die Gemeinde zur Verfügung gestellten Hundekot-Säckli in den dafür vorgesehenen Behältern. Herzlichen Dank dafür! Leider gibt es auch Hundespaziergänger, die zwar den Kot mit einem Säckli auflesen, dann aber das volle Säckli am Wegrand liegenlassen oder in die Wiesen werfen. Dies ist zu unterlassen.

## Einhaltung Öffnungszeiten Entsorgungsplätze

Die Entsorgungsstellen von Wölflinswil und Oberhof befinden sich gut erreichbar mitten im Dorf, mit Wohnhäusern in unmittelbarer Nähe. Die Bevölkerung wird gebeten, sich an die Öffnungszeiten der beiden Stellen zu halten, welche wie folgt lauten:

### Wölflinswil (altes Gemeindehaus)

Montag bis Freitag 07.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 20.00 Uhr

Samstag 07.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 20.00 Uhr

### Oberhof (Kapellenplatz)

Montag bis Freitag 07.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 20.00 Uhr

Samstag 07.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten ist das Entsorgen von Altglas, Dosen etc. zu unterlassen.

## Brennholzbestellung

Das Formular für die Brennholzbestellung kann auf den Websites der Gemeinden unter Verwaltung, Onlineschalter, heruntergeladen oder telefonisch bei der Gemeindekanzlei (062 867 60 40) bestellt werden. Bitte die Brennholzbestellung bis Ende November 2022 vornehmen.

## Karton- und Alteisensammlung

Die nächsten Karton- und Alteisensammlungen für beide Gemeinden finden bei der Schulanlage Moos in Oberhof wie folgt statt.

**Mittwoch, 19. Oktober 2022, 09 Uhr bis Donnerstag, 20. Oktober 2022, 12 Uhr.**

Elektronikgeräte gehören **nicht** in die Alteisenmulde.

## Mäuseschwanzabgabe

Bis anhin konnten die Mäuseschwänze in Wölflinswil ganzjährig beim Bauamt abgegeben werden, in Oberhof jeweils an einen fixen Tag pro Jahr. Ab dem Jahr 2022 findet die Mäuseschwanzannahme der beiden Gemeinden gemeinsam wie folgt statt: **Montag, 28. November 2022, 16.30 – 17.30 Uhr, Untergeschoss Schulanlage Moos, Oberhof. Bitte geben Sie vor Ort die Bankverbindung für die Überweisung des Mäusegeldes bekannt.**

Die Mäuseschwanzabgabe 2023 findet in Wölflinswil statt.

## Wasserversorgung Oberhof-Wölflinswil

Das Trinkwasser der Gemeinden Oberhof und Wölflinswil stammt zu 100 % aus den gemeindeeigenen Quellen. Mit der zusätzlichen Einbindung der Quelle Asp III in das Versorgungsnetz und anderen Massnahmen kann die Wasserversorgung für beide Gemeinden auch in

Trockenperioden sichergestellt werden. Aktuell ist die Versorgungslage mit Trinkwasser wieder genügend. Obwohl die Wasserversorgung in Oberhof und Wölflinswil genügend ist, macht ein sparsamer Umgang mit unserem Trinkwasser Sinn, da tendenziell die Niederschläge abgenommen haben. Es gibt im Alltag zahlreiche Möglichkeiten und viel Potenzial, Wasser zu sparen:

- Duschen statt baden: Ein Vollbad benötigt rund viermal mehr Wasser als eine Dusche.
- Bewässern Sie den Garten nur, wenn es wirklich nötig ist – und nicht am Tag.
- Verzichten Sie darauf, den Rasen zu wässern.
- Setzen Sie nur volle Geschirrspüler und Waschmaschinen in Betrieb.
- Reinigen Sie das Auto nur, wenn es wirklich nötig ist – und nur partiell (für Fahrsicherheit, zum Beispiel die Scheiben).
- Häufig reicht es, die kleine Toilettenspülung zu betätigen.
- Lassen Sie Wasser nicht ungenutzt in den Abfluss laufen (Zähneputzen, Duschen, Rasieren usw.).

## Trinkwasserqualität

Das Amt für Verbraucherschutz hat im Juni 2022 diverse Quellwasserproben der Trinkwasserversorgung Oberhof-Wölflinswil untersucht. Alle relevanten Proben wiesen eine einwandfreie Trinkwasserqualität auf.

---

## Informationen die Gemeinde Wölflinswil betreffend

---

### Bauarbeiten Rosegg – Rückbau Ortsverbindungsstrasse Wölflinswil – Densbüren

Die Ortsverbindungsstrasse Wölflinswil – Densbüren liegt im Bereich «Bärimatt» im Quell-schutzgebiet. Aus diesem Grund muss die Strasse in diesem Bereich zurückgebaut werden. Damit weiterhin eine direkte Verbindung zwischen Wölflinswil und Densbüren vorhanden ist, wird die Ortsverbindungsstrasse künftig über die Rosegg führen. Die AEW Energie AG realisiert in diesem Bereich gleichzeitig unterirdische Rohranlagen für eine Verlegung der Freileitung in den Boden und einen Ausbau der elektrischen Versorgungssicherheit. Die Bauarbeiten, die durch die Firma Ziegler AG am 16. August 2022 in Angriff genommen wurden, schreiten gut voran und sollten, vorbehältlich Witterung, bis Weihnachten 2022 beendet werden. Die Rückbauarbeiten der bestehenden Ortsverbindungsstrasse werden 2023 ausgeführt.

### Sanierung Turnhalle Huebmet

Nach langjähriger Nutzung erfährt die Turnhalle Huebmet ein «Facelift». Ersetzt werden sollen der Boden, die Geräte und die Geräteraumtore. Aus sicherheitstechnischen Gründen ist auch

die Verkleidung der Sprossenwand und der Radiatoren notwendig. Gleichzeitig erhält die Turnhalle auch einen neuen Farbanstrich.

Die Sanierungsarbeiten werden in der Zeit vom 26. September bis 14. Oktober 2022 ausgeführt. In diesem Zeitraum kann die Turnhalle nicht genutzt werden. Dem Turnverein wird für seine Mithilfe beim Herausreisen des Hallenbodens schon im Voraus besten gedankt.

## **Badisaison 2022**

Traditionell am Muttertag anfangs Mai konnte die Badisaison eröffnet werden. Nachdem die vergangenen Jahre durch Corona-Einschränkungen geprägt waren, konnte in diesem Jahr ein regulärer Betrieb durchgeführt werden. Ein schöner und heisser Sommer lockte viele Badigäste von Nah und Fern an, um sich abzukühlen und zu verweilen. Das Kiosk-Team um Graziella Napoli bewirtete die Gäste mit viel Herz und Leidenschaft. Wir danken allen Besucherinnen und Besuchern für die tolle und unfallfreie Badisaison sowie den externen Aufsichtspersonen für ihren Einsatz und freuen uns auf das nächste Badi-Jahr!

## **Bevölkerungsstand**

Per 9. September 2022 verzeichnete das Einwohnerregister 1'054 Einwohnerinnen und Einwohner. Davon waren 945 Schweizer und 109 Ausländer, was einem Ausländeranteil von 10,34 % entspricht.

---

## **Informationen die Gemeinde Oberhof betreffend**

---

### **Vandalismus Strassenschilder/Bushaltestelle/Schulanlage**

Im Frühling wurden von Unbekannten diverse Strassenschilder sowie Wegweiser der Oberhöfler Wanderwege entfernt. Die Schilder wurden teilweise an anderen Orten wiedergefunden und wieder angebracht.

In den letzten Wochen wurden beim Veloständer bei der Bushaltestelle am Adlerplatz mehrmals mehrere Velos beschädigt (Pneus aufgeschlitzt, Ketten herausgerissen etc.). Die Täterschaft ist unbekannt. Am 29. August 2022 wurde in der Schulanlage Moos der Briefkasten komplett demoliert. Die Täterschaft ist auch hier nicht bekannt.

Falls es aus der Bevölkerung Hinweise auf eine der Taten gibt, wird um Kontaktaufnahme mit der Gemeindeverwaltung oder der Polizei gebeten. Soweit Eigentum der Gemeinde betroffen ist, wurde Strafanzeige gegen unbekannt eingereicht.

### **LED-Strassenbeleuchtung in Betrieb genommen**

Die neue LED-Strassenbeleuchtung ist seit einigen Wochen in Betrieb. Wie festgestellt werden konnte, haben die Leuchten während der täglichen Betriebsdauer durchgehend

geleuchtet. In diesen Tagen erfolgt die Programmierung, so dass die Strassenleuchten ab spätestens Ende September mit Bewegungsdetektion funktionieren: Geht oder fährt jemand auf eine Leuchte zu, fahren die Lampen hoch und anschliessend wieder auf den Basiswert zurück.

## **Sanierung Sportplatzbeleuchtung abgeschlossen**

Die Sanierung der Leuchten auf dem Sportplatz konnte abgeschlossen werden. Zuerst waren die Sockel der Masten mit Erosionsschutz versehen worden. Danach wurden die LED-Leuchtköpfe montiert und abschliessend wurde der Schutzanstrich an den Masten aufgetragen. In Absprache mit den turnenden Vereinen wird die Ausrichtung der Leuchten noch optimiert. Mit den neuen Leuchten ist es künftig möglich, bei Anlässen nicht mehr den ganzen Aussenraum mit «Flutlicht» zu beleuchten, sondern die Helligkeit der Beleuchtung den Bedürfnissen entsprechend vorzunehmen. Das Ziel, mit der neuen Sportplatzbeleuchtung die Lichtemissionen auf ein Minimum zu reduzieren, wurde erreicht.

## **Sanierung Dorfstrasse – Weiteres Vorgehen**

Am 15. November 2021 haben zwei Informationsveranstaltungen zur Sanierung der Dorfstrasse stattgefunden. Aufgrund der Rückmeldungen wurden an gewissen Stellen kleinere Anpassungen vorgenommen. Der Charakter der Strasse, mit den unterschiedlichen Strassenbreiten, soll beibehalten werden. Das Strassensanierungsprojekt wurde auf dieser Basis erstellt. Parallel zur Ausarbeitung des Strassenbauprojektes wurden die Bachmauern und Bachdurchlässe geprüft. Es gibt Stellen, an denen aus statischen Gründen Massnahmen erforderlich sind (vor allem im Bereich Dorfstrasse – Abzweigung Moosstrasse). Aufgrund der Kostenschätzung für den geplanten Ersatzbau der Kunstbauten in diesem Bereich möchte der Gemeinderat Varianten prüfen. Neben den statischen Anforderungen an die Durchlässe ist insbesondere auch zu prüfen, ob diese bei Hochwasserereignissen genügend Durchflusskapazität aufweisen. In Oberhof sind Massnahmen bezüglich des Hochwasserschutzes vorgesehen. Aktuell sind Abklärungen für ein regionales Hochwasserschutzprojekt am Laufen. Je nach Szenario fallen die Massnahmen an den Durchlässen entlang der Dorfstrasse bezüglich Dimensionierung und damit auch bezüglich Kosten unterschiedlich aus. Dies ist davon abhängig, ob die Schutzmassnahmen regional oder kommunal umgesetzt werden. An der Wintergemeindeversammlung 2022 kann für die Sanierung der Dorfstrasse deshalb noch kein Baukredit beantragt werden. Stattdessen wird der Gemeinderat einen Zusatzkredit für die Projektierung beantragen müssen. Dieser ist hauptsächlich notwendig, um die umfangreichen Abklärungen bezüglich Bachdurchlässen und Hochwasserschutz vornehmen zu können.

## **Bevölkerungsstand**

Per 9. September 2022 verzeichnete das Einwohnerregister 577 Einwohnerinnen und Einwohner. Davon waren 517 Schweizer und 60 Ausländer, was einem Ausländeranteil von 10,39 % entspricht.